

**Совет по правам человека**

Тридцать шестая сессия

11–29 сентября 2017 года

Пункт 10 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
29 сентября 2017 года****36/25. Техническая помощь и укрепление потенциала
в области прав человека в Центральноафриканской
Республике***Совет по правам человека,**руководствуясь* принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,*вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека,*ссылаясь* на Африканскую хартию прав человека и народов и другие международные и африканские договоры о правах человека,*ссылаясь также* на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 от 18 июня 2007 года, 23/18 от 13 июня 2013 года, 24/34 от 27 сентября 2013 года, S-20/1 от 20 января 2014 года, 27/28 от 26 сентября 2014 года, 30/19 от 2 октября 2015 года и 33/27 от 30 сентября 2016 года,*ссылаясь далее* на резолюции Совета Безопасности 2088 (2013) от 24 января 2013 года, 2121 (2013) от 10 октября 2013 года, 2127 (2013) от 5 декабря 2013 года, 2134 (2014) от 28 января 2014 года, 2149 (2014) от 10 апреля 2014 года, 2217 (2015) от 28 апреля 2015 года, 2281 (2016) от 26 апреля 2016 года, 2301 (2016) от 26 июля 2016 года и 2339 (2017) от 27 января 2017 года,*вновь подтверждая*, что все государства несут основную ответственность за поощрение и защиту прав человека и основных свобод, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, международных пактах по правам человека и других международных и африканских договорах о правах человека, участниками которых они являются,*напоминая*, что центральноафриканские власти несут основную ответственность за защиту всех групп населения страны от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности,*приветствуя* проведение всенародных консультаций и Бангийского форума по национальному примирению, за чем последовало принятие Республиканского пакта о мире, национальном примирении и восстановлении и подписание соглашения о разоружении, демобилизации и реинтеграции представите-

лями основных участников конфликта в Центральноафриканской Республике, и подчеркивая необходимость эффективного осуществления предусмотренных ими рекомендаций и мер,

приветствуя также мирное проведение конституционного референдума 13 декабря 2015 года и проведение выборов в законодательные органы власти и президентских выборов в декабре 2015 года и в феврале и марте 2016 года и инаугурацию президента Фостен-Арканжа Туадеры 30 марта 2016 года,

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Центральноафриканской Республики,

будучи серьезно озабочен ухудшением положения в области безопасности в Центральноафриканской Республике по причине расширения присутствия вооруженных группировок на большей части территории и осуждая, в особенности, недавние акты насилия и преступности, а также инциденты внутри страны, которые привели к многочисленным гражданским жертвам с начала 2017 года и вызвали массовые перемещения населения,

будучи серьезно озабочен также ухудшением гуманитарной ситуации, в особенности увеличением числа перемещенных лиц и числа беженцев, спасающихся бегством от насилия, а также тем, что половина населения страны, т.е. 2,4 млн центральноафриканцев, нуждается в гуманитарной помощи, чтобы выжить, и испытывая озабоченность в связи с притоком беженцев и его влиянием на положение в соседних странах и других странах региона,

принимая к сведению представление 5 декабря 2016 года плана гуманитарного реагирования на 2017–2019 годы и испытывая озабоченность в связи с растущими гуманитарными потребностями Центральноафриканской Республики,

принимая к сведению также мобилизацию усилий международного сообщества в целях оказания гуманитарной помощи оказавшемуся в кризисной ситуации центральноафриканскому населению, нашедшую выражение в конференции доноров, проведенной в Аддис-Абебе 1 февраля 2014 года, брюссельской конференции, проведенной 26 мая 2015 года, и нескольких совещаниях высокого уровня по вопросу о гуманитарной деятельности в Центральноафриканской Республике, таких как Конференция Африканского союза по солидарности с Центральноафриканской Республикой, состоявшаяся в Аддис-Абебе в феврале 2017 года,

приветствуя итоговый документ международной конференции по поддержке, которая состоялась в Брюсселе в ноябре 2016 года, и взносы, которые были объявлены в ходе этой конференции, и призывая государства-члены оперативно выплатить их,

напоминая, что центральноафриканскому правительству, международному сообществу и участникам гуманитарной деятельности необходимо поддерживать добровольное возвращение перемещенных лиц и беженцев и заботиться о том, чтобы это возвращение носило устойчивый характер,

будучи серьезно озабочен случаями серьезного нарушения и попрания прав человека и международного гуманитарного права, включая казни без надлежащего судебного разбирательства и внесудебные казни, произвольные задержания и аресты, насильственные исчезновения, вербовку и использование детей, изнасилования и другие формы сексуальных надругательств, пытки, грабежи, незаконное уничтожение имущества и другие серьезные случаи нарушения и попрания международного права прав человека и международного гуманитарного права,

подчеркивая, что лица, которые совершают или поддерживают действия, подрывающие мир, стабильность и безопасность в Центральноафриканской Республике или которые угрожают или препятствуют процессу политической

стабилизации и примирения и нападают на гражданских лиц или миротворцев, должны ответить за свои действия,

подчеркивая также неотложность разработки действенных программ разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации в соответствии с всеобъемлющей стратегией реформирования сектора безопасности и приветствуя успешное проведение предварительных мероприятий в этой сфере,

приветствуя усилия, предпринимаемые в рамках Международной миссии по поддержке Центральноафриканской Республики под африканским руководством, Африканского союза, французской операции «Сангари», военной операции Европейского союза в Центральноафриканской Республике, Военно-консультативной миссии Европейского союза в Центральноафриканской Республике, миссий по неоперативной и оперативной военной подготовке военнослужащих центральноафриканских вооруженных сил, проводимых Европейским союзом, и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике,

напоминая, что персонал международных сил, присутствующих в Центральноафриканской Республике, должен при выполнении своих функций полностью соблюдать применимые положения международного гуманитарного права, международного права прав человека и международного беженского права, выражая обеспокоенность по поводу утверждений о сексуальном надругательстве и других нарушениях прав человека, которые, возможно, были совершены персоналом международных сил в Центральноафриканской Республике, и напоминая, что должно быть проведено тщательное расследование этих утверждений и что лица, виновные в совершении этих деяний, должны быть преданы правосудию, и приветствуя приверженность Генерального секретаря строгому соблюдению политики абсолютной нетерпимости Организации Объединенных Наций в отношении эксплуатации и сексуальных надругательств,

подчеркивая срочную и настоятельную необходимость положить конец безнаказанности в Центральноафриканской Республике и предать правосудию виновных в нарушениях и ущемлениях прав человека и нарушениях международного гуманитарного права и отвергнуть возможность любой всеобщей амнистии для виновных в этих нарушениях и ущемлениях и подчеркивая необходимость укрепления национальных механизмов для обеспечения того, чтобы виновные в таких деяниях понесли за них ответственность,

подчеркивая также основную ответственность национальных властей за создание необходимых условий для эффективного и независимого проведения расследований, судебного преследования и вынесения приговоров,

приветствуя приверженность властей Центральноафриканской Республики восстановлению верховенства права, прекращению безнаказанности и привлечению к судебной ответственности лиц, виновных в преступлениях, предусмотренных Римским статутом Международного уголовного суда, участником которого является Центральноафриканская Республика, и принимая к сведению принятое Прокурором Суда 7 февраля 2014 года решение приступить к предварительному расследованию положения в Центральноафриканской Республике и принятое им 24 сентября 2014 года решение начать расследование во исполнение просьбы, поданной переходными властями,

приветствуя также принятые правительством меры по обеспечению функционирования Специального уголовного суда, такие как назначение специального прокурора, назначение международных судей и национальных судей и начало процесса отбора сотрудников судебной полиции,

напоминая о том, что международная комиссия по расследованию утверждений о нарушениях международного гуманитарного права и международного права прав человека и нарушений прав человека в Центральноафриканской Республике пришла к выводу, что основные стороны в конфликте допустили с января 2013 года случаи нарушения и попрание действующих норм, которые

могут представлять собой военные преступления и преступления против человечности¹,

приветствуя Доклад о проекте картирования, направленном на документирование серьезных нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права, совершенных на территории Центральноафриканской Республики с января 2003 по декабрь 2015 года, составленный Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и подчеркивая полезность этого доклада для будущей работы Специального уголовного суда по расследованию и преследованию таких нарушений, а также для создания механизмов правосудия переходного периода, и будучи глубоко озабочен выводами указанного доклада, в том числе касающимися серьезных нарушений прав человека и международного гуманитарного права, включая те, которые могут представлять собой преступления по международному праву,

1. *решительно осуждает* нарушения прав человека и международного гуманитарного права и ущемления этих прав, связанные с резким ростом числа нападения, совершаемых различными вооруженными группировками, включая убийства, акты пыток и бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, сексуальное насилие, похищения, лишение свободы и произвольные аресты, вымогательство и грабежи, вербовку и использование детей, захват школ и медицинских центров и нападения на них и создание помех для оказания гуманитарной помощи, и подчеркивает, что виновные в этих нарушениях и ущемлениях должны понести ответственность за свои действия и быть преданы правосудию;

2. *решительно осуждает также* совершаемые вооруженными группировками целенаправленные нападения на гражданских лиц, персонал гуманитарных организаций и их имущество и на персонал Организации Объединенных Наций;

3. *вновь призывает* немедленно положить конец любым нарушениям и ущемлениям прав человека, а также нарушениям международного гуманитарного права, совершаемым всеми сторонами, строго соблюдать все права человека и все основные свободы и восстановить в стране верховенство права;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике² и содержащиеся в нем рекомендации;

5. *настоятельно призывает* все стороны в Центральноафриканской Республике защищать всех гражданских лиц, особенно женщин и детей, от сексуального и гендерного насилия;

6. *рекомендует* Многофункциональной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике решительно применять энергичный и инициативный подход к защите гражданских лиц, как это предусмотрено ее мандатом, и рекомендует ей оказывать необходимое содействие центральноафриканским властям с целью обеспечения скорейшего начала работы Специального уголовного суда;

7. *рекомендует* Организации Объединенных Наций и странам, предоставляющим войска для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, и внешним силам, действующим на основании мандата Совета Безопасности, принять необходимые меры с целью гарантировать полное соблюдение требований проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуального надругательства и сексуальной экс-

¹ См. S/2014/928.

² A/HRC/36/64.

плуатации и призывает страны, предоставляющие войска, и внешние силы, действующие на основании мандата Совета Безопасности, принять надлежащие меры в целях предотвращения любых актов сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и борьбы с такой безнаказанностью их персонала;

8. *призывает* центральноафриканские власти, опираясь на поддержку Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, решительно включиться в процесс разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации иностранных боевиков в соответствии со всеобъемлющей стратегией реформирования сектора безопасности для скорейшего введения в действие созданных ими структур по осуществлению сотрудничества и внести предложения по разоружению, демобилизации, реинтеграции и репатриации, а также просит государства-члены и международные организации предоставить финансовые средства, необходимые для процесса разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, который является важным фактором обеспечения безопасности населения и стабилизации положения в стране;

9. *настоятельно призывает* центральноафриканские власти, опираясь на поддержку Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и Миссии Европейского союза по военной подготовке в Центральноафриканской Республике, принять и осуществлять национальную политику в области безопасности и всеобъемлющую стратегию реформирования сектора безопасности, включая осуществление силами обороны и безопасности процедур предварительной проверки соблюдения прав человека;

10. *выражает сожаление* в связи с увеличением масштабов вербовки и использования детей вооруженными группировками в качестве комбатантов, «живых щитов», прислуги или сексуальных рабов, а также похищений детей и настоятельно призывает вооруженные группировки освободить детей от службы в их рядах и прекратить и не допускать вербовку и использование детей и в этом отношении призывает их соблюдать обязательства, взятые несколькими из них в рамках соглашения от 5 мая 2015 года;

11. *рекомендует* правительству рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах;

12. *настоятельно призывает* все стороны защищать и рассматривать в качестве жертв детей, которые были демобилизованы или иным образом выведены из состава вооруженных сил и вооруженных группировок, и подчеркивает необходимость уделять особое внимание защите, демобилизации и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группировками;

13. *призывает* власти Центральноафриканской Республики обеспечить соблюдение прав человека и основных свобод всего населения и принять все необходимые меры для того, чтобы покончить с безнаказанностью лиц, виновных в совершении актов насилия путем укрепления судебной системы и национальных механизмов привлечения к ответственности;

14. *принимает к сведению* принятое центральноафриканскими властями в июне 2014 года решение просить Прокурора Международного уголовного суда начать расследование предполагаемых преступлений, совершенных в Центральноафриканской Республике, которые могут подпадать под юрисдикцию Суда, и приветствует в этом отношении начало Международным уголовным судом в сентябре 2014 года расследования, которое касается преимущественно военных преступлений и преступлений против человечности, совершенных с 1 августа 2012 года;

15. *приветствует* прилагаемые центральноафриканскими властями усилия по созданию в рамках национальной судебной системы Специального

уголовного суда, обладающего компетенцией осуществлять судебное разбирательство дел, связанных с серьезными нарушениями прав человека и нарушениями международного гуманитарного права, и рекомендует правительству принять все необходимые меры с целью гарантировать скорейшее по возможности начало работы и полномасштабное функционирование Суда при поддержке международного сообщества и сотрудничать со Специальным прокурором Суда, с тем чтобы виновные в международных преступлениях, вне зависимости от их статуса или принадлежности, были в кратчайшие сроки идентифицированы, задержаны и преданы правосудию;

16. *просит* центральноафриканские власти незамедлительно принять в первоочередном порядке конкретные меры по укреплению судебной системы и борьбе с безнаказанностью, с тем чтобы содействовать стабилизации и примирению, с тем чтобы способствовать стабилизации и примирению, в частности путем восстановления управления судебной системой и укрепления системы уголовного правосудия и пенитенциарной системы, с тем чтобы гарантировать эффективное присутствие судебных органов на территории всей страны, гарантировав каждому человеку доступ к справедливому и беспристрастному правосудию;

17. *просит* центральноафриканские власти продолжать свои усилия по восстановлению эффективной власти государства на всей территории страны, включая реорганизацию органов государственного управления в провинциях для обеспечения стабильного, ответственного, всеохватывающего и прозрачного управления;

18. *просит* государства – члены Организации Объединенных Наций и международные и региональные организации срочно оказать поддержку центральноафриканским властям для проведения вышеупомянутых реформ и восстановления государственной власти на всей территории страны;

19. *призывает* центральноафриканские власти выполнить рекомендации, вынесенные на Бангийском форуме в отношении национального примирения, в частности в отношении создания комиссии по установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и примирению, и рекомендует им разработать «дорожную карту» для отправления правосудия в переходный период, взяв на вооружение подход, не допускающий никаких исключений, который позволил бы обеспечить подлинное и устойчивое примирение, в том числе путем поддержки субъектов гражданского общества, работающих в интересах предотвращения и разрешения конфликтов, примирения и соблюдения прав человека;

20. *продолжает испытывать серьезную обеспокоенность* условиями, в которых находятся перемещенные лица и беженцы, и рекомендует международному сообществу оказать помощь национальным властям и принимающим странам для обеспечения надлежащей защиты и помощи жертвам насилия, в особенности женщинам, детям и инвалидам;

21. *призывает* национальные власти продолжать свои усилия по защите и поощрению права на свободу передвижения для всех, в том числе для перемещенных лиц, без какого бы то ни было различия, и уважать их право на выбор места жительства, возвращение на родину или стремление получить защиту в какой-либо другой стране;

22. *предлагает* всем заинтересованным сторонам и международному сообществу продолжать мобилизацию усилий в связи с чрезвычайными ситуациями и приоритетами, определенными Центральноафриканской Республикой, в том числе путем оказания финансовой и технической помощи, и обеспечить покрытие расходов на лечение посттравматических расстройств у лиц, пострадавших в результате кризиса;

23. *просит* все стороны содействовать обеспечению доступа пострадавшего населения к гуманитарной помощи, а также доступа работников гума-

нитарных организаций ко всем районам страны путем усиления безопасности на дорогах;

24. *рекомендует* государствам – членам Организации Объединенных Наций, в рамках международного сотрудничества, соответствующим органам Организации Объединенных Наций, международным финансовым учреждениям и другим заинтересованным международным организациям, а также донорам оказывать Центральноафриканской Республике техническую помощь и поддержку в укреплении потенциала в целях поощрения соблюдения прав человека и реформирования секторов правосудия и безопасности;

25. *рекомендует* Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике в соответствии с ее мандатом публиковать доклады о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике, с тем чтобы позволить международному сообществу следить за развитием ситуации;

26. *постановляет* продлить на один год мандат Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике для оценки и отслеживания положения в области прав человека в Центральноафриканской Республике и представления докладов по этому вопросу с целью вынесения рекомендаций относительно технической помощи и укрепления потенциала в области прав человека;

27. *просит* все стороны в полной мере сотрудничать с Независимым экспертом в осуществлении ее мандата;

28. *постановляет* организовать в ходе его тридцать седьмой сессии интерактивный диалог высокого уровня для оценки изменений в положении в области прав человека на местах с уделением особого внимания влиянию усилий по достижению мира и согласия на права человека, с участием Независимого эксперта, представителей правительства Центральноафриканской Республики, Организации Объединенных Наций, Африканского союза и гражданского общества;

29. *просит* Независимого эксперта работать в тесном сотрудничестве со всеми органами Организации Объединенных Наций, Африканским союзом и Экономическим сообществом центральноафриканских государств, а также с другими соответствующими международными организациями, центральноафриканским гражданским обществом и всеми соответствующими правозащитными механизмами;

30. *просит также* Независимого эксперта представить в устном виде обновленную информацию по своему докладу в отношении технической помощи и укрепления потенциала в области прав человека в Центральноафриканской Республике на тридцать восьмой сессии Совета по правам человека и представить ему письменный доклад на его тридцать девятой сессии;

31. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать предоставлять Независимому эксперту все финансовые и кадровые ресурсы, необходимые для полного выполнения ее мандата;

32. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

42-е заседание
29 сентября 2017 года

[Принята без голосования.]